

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N. Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/96/54

UN LIBRARY

JUN 18 1996

UN/SA COLLECTION

The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Belgium and the Marshall Islands to the United Nations.

13 June 1996

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de la Belgique et des Iles Marshall auprès de l'Organisation.

13 juin 1996

Permanent Mission of
the Kingdom of Belgium
to the United Nations

Permanent Mission of the
Republic of the Marshall
Islands to the United Nations

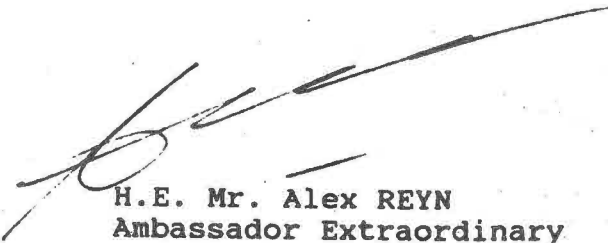
New York, 29 May 1996

Excellency,


We have the honour to inform Your Excellency that as from 29 May 1996, diplomatic relations between the Kingdom of Belgium and the Republic of Marshall Islands have been established and that the Governments of both countries shall exchange diplomatic representatives at the Ambassadorial level.

We, therefore, kindly request Your Excellency to transmit this communication for information to the Member States.

Accept, Excellency, the renewed assurances of our highest consideration.



H.E. Mr. Alex REYN
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary,
Permanent Representative
of Belgium



H.E. Mr. Laurence N. EDWARDS.
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary, Permanent
Representative of the Republic
of the Marshall Islands

His Excellency
Mr. Boutros Boutros-GHALI
Secretary-General to the United Nations
New York

JOINT COMMUNIQUE

on the establishment of diplomatic relations between the
Republic of the Marshall Islands and the Kingdom of Belgium

The Republic of the Marshall Islands and the Kingdom of Belgium, desirous of promoting and strengthening their mutual relations,

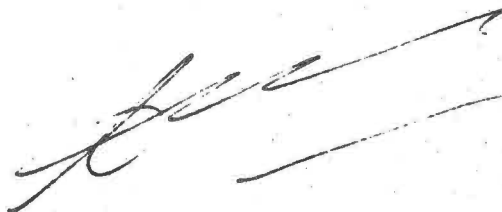
have decided to establish diplomatic relations at Ambassadorial level on the basis of the principles of mutual respect of their sovereignty, equality and non-interference, as enshrined in the Charter of the United Nations and with reference to the relevant provisions of the Vienna Convention of 1961 that regulate diplomatic relations between states,

The establishment of diplomatic relations comes into effect on the date of the signing of the present joint communiqué.

Done in New York on 29 May 1996 in two original copies, each in the English and French language, the two versions having equal authenticity.

For the Government of the
Kingdom of Belgium

For the Government of
the Republic of the
Marshall Islands



H.E. Mr. Alex REYN
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
to the United Nations



H.E. Mr. Laurence N. EDWARDS
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative
to the United Nations

COMMUNIQUE CONJOINT

Concernant l'établissement des relations diplomatiques entre
la République des Iles Marshall et le Royaume de Belgique

La République des Iles Marshall ainsi que le Royaume de Belgique, désireux de promouvoir et de renforcer leurs relations mutuelles,

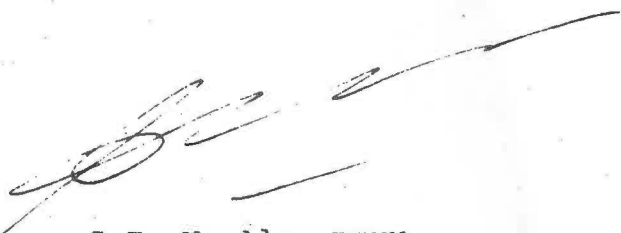
ont décidé d'établir des relations diplomatiques au niveau d'ambassadeur sur la base des principes du respect mutuel de souveraineté, d'égalité et de non-ingérence, tels qu'entérinés dans la Charte des Nations Unies et en accord avec les articles pertinents de la Convention de Vienne de 1961 qui règlent les relations diplomatiques entre les Etats.

L'établissement des relations diplomatiques prendra effet lors de la date de la signature du présent communiqué conjoint.


Fait à New York le 29 mai 1996 en deux exemplaires, chacun dans la langue anglaise et française, les deux versions ayant la même authenticité.

Pour le Gouvernement du
Royaume de Belgique

Pour le Gouvernement de
la République des
Iles Marshall



S.E. M. Alex REYN
Ambassadeur extraordinaire
et plénipotentiaire
Représentant permanent
auprès de l'Organisation
des Nations Unies



S.E. M. Laurence N. EDWARDS
Ambassadeur extraordinaire
et plénipotentiaire
Représentant permanent
auprès de l'Organisation
des Nations Unies